

la Sommelière

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL



Humidor

CIG251

Tento spotřebič je určen pouze pro skladování a uchovávání doutníků

Čtěte a dodržujte ustanovení tohoto návodu.

Obsah

Důležité bezpečnostní pokyny	3
Bezpečnost dětí a znevýhodněných osob	3
Nebezpečí požáru	4
Při poškození rozvodů chladicího okruhu spotřebiče:.....	4
Doporučení pro elektrickou instalaci zařízení.....	4
Uskladnění doutníků - rady a tipy	6
Schéma zařízení	7
Instalace	8
Elektrické připojení	8
Čištění zařízení:.....	8
Úspory energie	9
Zapnutí humidoru.....	9
Nastavení teploty a vlhkosti	10
Zásuvky a skladování doutníků	11
Technické informace.....	12
Ochrana životního prostředí	13
Ekologicky vhodná likvidace.....	13
Co dělat v případě závady.....	14

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zařízení je shodné s Evropskými normami ve znění jejich následných změn.

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Pro vlastní bezpečnost a pro zajištění řádné a správné obsluhy spotřebiče si, ještě před jeho instalací a prvním uvedením do provozu, pozorně přečtěte instrukce obsažené v tomto návodu. Předcházejte škodám na spotřebiči, majetku nebo nezáměrné újmě na zdraví zúčastněných osob svým i jejich úplným seznámením s principy obsluhy, fungování a bezpečnosti spojenými s tímto spotřebičem. Návod k obsluze pečlivě uschovejte v blízkosti spotřebiče pro jeho pozdější využití vámi nebo další osobou. Při postoupení, předání nebo prodeji spotřebiče další osobě zajistěte, aby byl spolu se spotřebičem předán i tento návod k obsluze a instalaci tak, aby mohl být zajištěn jeho další bezpečný a řádný provoz a obsluha.

Návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě. Jeho pokyny byly sestaveny pro ochranu bezpečnosti uživatelů a jejich blízkých. Výrobce spotřebiče a jeho dodavatel se tímto zříkají zodpovědnosti za škody nebo zranění způsobené instalací nebo obsluhou spotřebiče v rozporu s instrukcemi obsaženými v tomto návodu k obsluze a instalaci.

Pokud vám bylo zařízení doručeno v ležaté pozici, postavte jej a pak počkejte 2 hodiny, než

ho zapnete do zásuvky. Kompresorový olej se mohl dostat do chladicího okruhu a je nutné, aby opět stekl do motoru dříve, než zařízení zapnete. Nedodržení tohoto doporučení může vážně poškodit přístroj.

BEZPEČNOST DĚTÍ A ZNEVÝHODNĚNÝCH OSOB

Osoby mladší osmi let a osoby se sníženými fyzickými, psychickými nebo smyslovými schopnostmi nebo osoby nedostatečně obeznámené s principy obsluhy a fungování tohoto spotřebiče jej smějí používat pouze pod dohledem nebo předchozí jasně a srozumitelné instrukci osobou s dostatečnou znalostí, zodpovědnou za jejich bezpečnost. Údržbu a čištění spotřebiče nelze svěřit dětem bez dozoru.

Po rozbalení zařízení jej prohlídněte, zvláště pozorně přívodní elektrický kabel. Připojení poškozeného kabelu do sítě může být nebezpečné.

Jestliže je kabel poškozen, nechte jej vyměnit výrobcem, servisem, nebo kvalifikovaným technikem.

Obalové materiály spotřebiče po jeho vybalení odstraňte z dosahu dětí. V opačném případě hrozí riziko udušení.

Tento manuál a obal přístroje uchovejte pro případné další použití.

Zařízení připojte do řádně instalované a uzemněné zásuvky.

Humidor používejte pouze k účelu, k němuž byl vyroben, tj. uchovávání doutníků.

Před jakoukoli údržbou odpojte přístroj ze sítě, Přitom uchopte přímo zástrčku, netahejte za kabel.

Pokud zjistíte poškození chladičového okruhu, odstraňte z dosahu přístroje otevřený oheň a větrejte místnost.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Při poškození rozvodů chladičového okruhu spotřebiče:

- odstraňte z jeho bezprostřední blízkosti zápalné zdroje a otevřený plamen.
- řádně větrejte místnost, ve které je spotřebič instalován.

Každé poškození napájecího kabelu zařízení může mít za následek zkrat a požár.

DOPORUČENÍ PRO ELEKTRICKOU INSTALACI ZAŘÍZENÍ

- Výrobce i dodavatel se zříkají zodpovědnosti za nehody a problémy způsobené nesprávnou nebo neodbornou instalací spotřebiče nebo jeho instalací v rozporu s pokyny obsaženými v tomto návodu k obsluze a instalaci.
- Napájecí kabel spotřebiče nesmí být prodlužován/nastavován. K připojení spotřebiče k elektrické síti nepoužívejte prodlužovací šňůry, adaptéry ani sdružené zásuvky.
- Před připojením spotřebiče k síti prověřte bezvadný stav síťové zásuvky. Připojení k poškozené nebo uvolněné zásuvce může být příčinou přehřátí spotřebiče a jeho vznícení nebo exploze.
- Poškozený napájecí kabel spotřebiče sami neopravujte! Neprodleně kontaktujte autorizovaný poprodejní servis.
- Napájecí zásuvka by měla být umístěna mimo dosah dětí v dostatečné blízkosti od spotřebiče tak, aby bylo možné v kterémkoli okamžiku jeho snadné odpojení od zdroje napětí. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrotechnika.

**R600a**

Bezpečnostní pokyny



K odmrazení spotřebiče používejte jen prostředky a postupy doporučené výrobcem. Neurychlujte odmrazování ostrými nebo špičatými předměty ani jinými mechanickými postupy, které jsou v rozporu s doporučením výrobce.



Dbejte na to, aby žádný z větracích otvorů (vně i uvnitř spotřebiče) nebyl zakryt nebo blokován překážkou.



Uvnitř spotřebiče neuchovávejte žádné výbušné látky, plechovky s hořlavými hnacími plyny apod.



Dbejte na to, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu spotřebiče.



Spotřebič využívá jako svůj chladicí prostředek isobutan (R600a), k životnímu prostředí šetrný, přesto snadno vznětlivý plyn. Z bezpečnostních důvodů je proto nezbytné zajistit, aby se v blízkosti provozovaného spotřebiče nenacházely žádné zápalné zdroje (např. neizolované elektrické kontakty) a aby byl spotřebič provozován jen v dobře ventilovaných prostorách o dostatečných rozměrech (nebezpečí nahromadění chladiva v případě jeho úniku z okruhu). Typ užívaného chladiva je vyznačen na typovém štítku spotřebiče.

Ve vnitřních oddílech spotřebiče určených k uchovávání nápojů nepoužívejte žádná elektrická zařízení vyjma těch, která výrobce výslovně povoluje.

Spotřebič splňuje požadavky vyplývající ze všech relevantních evropských směrnic ve znění příslušných platných úprav, zvláště pak požadavky vyplývající z těchto směrnic:

1907/2006 (REACH)

2011/65/EC (ROHS)

2006/95/EC – Evropská směrnice o bezpečném provozu elektrických zařízení nízkého napětí

2004/108/EC – Evropská směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

2008/48 - o elektromagnetickém poli

2010/30 a 1060/2010 - o energetickém štítkování



USKLADNĚNÍ DOUTNÍKŮ - RADY A TIPY

Doutníky, stejně jako víno, se musí skladovat ve zvláštních podmínkách, aby se během degustace obnovily všechny jejich vůně. Pokud tabák uchováváme na teplém a vlhkém místě, může bobtnat a rozpadat se. takový doutník pak nehoří dobře a dokonce zhasíná. Extrémní vlhkost a absence ochrany také podporují růst vlhkosti a bakterií.

Naopak, doutník, uložený v přílišném suchu může vyschnout a ztrácet chuť a osobitost, což se podepisuje také na jeho kvalitě.

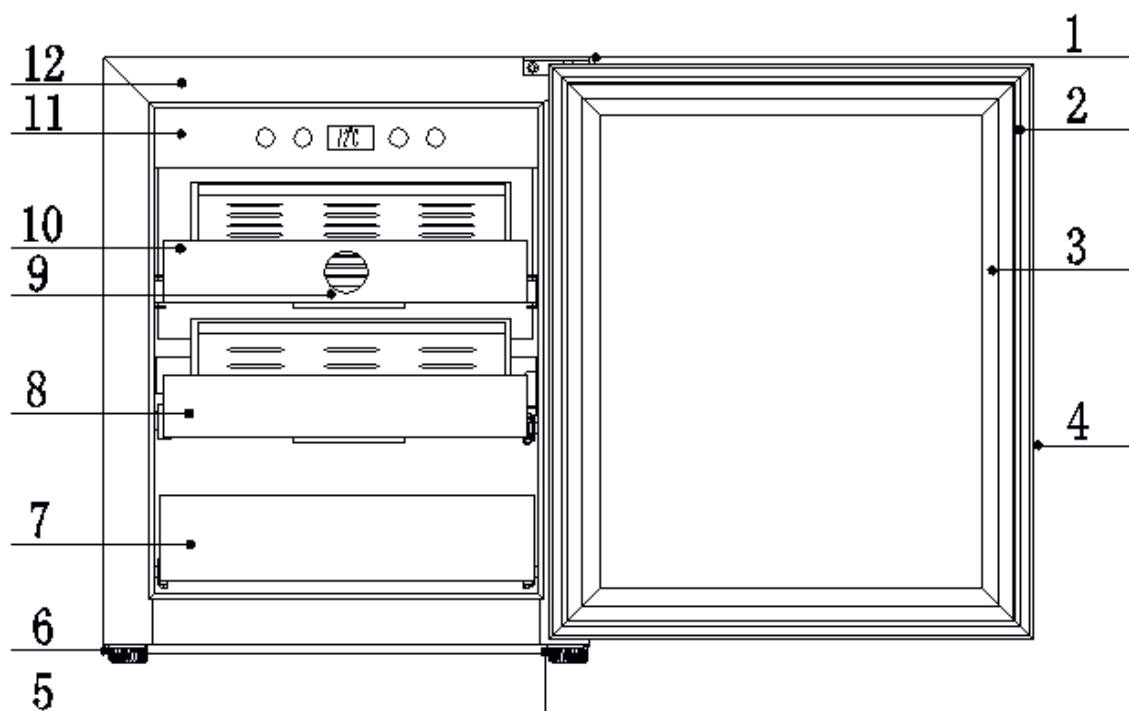
Pro obnovení veškeré chuti potřebuje doutník konstantní vlhkost mezi 65% a 75% a teplotu mezi 16 a 20° C. Doutník nemá rád změny teploty nebo vlhkosti, proto je nutné udržovat je ve stabilním a kontrolovaném prostředí.

V ideálním případě je pro dlouhodobou ochranu vhodnější skladovat doutníky v jejich původním obalu. Je nutno je chránit před vnějšími zápachy, které by mohly ovlivnit jejich chuť a také chránit před světlem. Naprostou ochranu poskytuje humidor s dvířky s ochranou skla proti UV.

Jak dlouho doutníky skladovat?

Při správném skladování se některé doutníky stávají měkčími, aroma se mísí a chuť se rozvíjí. Pro rozvinutí chutí je možno skladovat je rok, nebo i déle, podle vašich preferencí. Pokud je skladujete správně, žádná expirační doba neexistuje a dobrý doutník si můžete vychutnat kdykoli.

SCHÉMA ZAŘÍZENÍ



1	Kryt horního závěsu	7	Spodní zásuvka
2	Těsnění dveří	8	Střední zásuvka
3	Rám dveří	9	Mechanický vlhkoměr
4	Madlo	10	Vrchní zásuvka
5	Spodní závěs	11	Ovládací panel
6	Nožky	12	Skříňka

INSTALACE

Zařízení instalujte v místnosti s okolní teplotou mezi 16 a 38 °C.

V případě příliš vysoké teploty okolí může být dosažení žádané vnitřní teploty obtížné. Nemistujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla a na přímé slunce.

Nechte kolem přístroje volný prostor, aby byla zajištěna cirkulace vzduchu a chlazení termoelektrických článků na zadní straně přístroje. Doporučujeme kolem ponechat nejméně 5 cm prostoru na každé straně včetně vrchní a nejméně 10 cm od zadní stěny. Humidor nikdy nemontujte dovnitř nábytku.

Přístroj umístěte vodorovně na dostatečně nosnou podlahu. Vyvážení proveďte pomocí šroubovatelných nožek a vodováhy.

Na zařízení nepokládejte těžké předměty.

Po instalaci seřídte nožky tak, aby byl humidor mírně nakloněn směrem dozadu. To zajistí správné zavírání dvířek.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Musí být provedeno v souladu s místními předpisy a normami, týkajícími se elektrických instalací, obzvlášť pokud jde o uzemnění.

Připojovací kabel bude dimenzován jako třížilový, ohebný 3 x 2.5 mm², připojen na jednofázovou instalaci 230 V /20 A opatřenou napětovou ochranou a samostatným jističem (10

nebo 16 A v závislosti na modelu)

Doporučení pro elektrickou instalaci zařízení

Výrobce i dodavatel se zřikají zodpovědnosti za nehody a problémy způsobené nesprávnou nebo neodbornou instalací spotřebiče nebo jeho instalací v rozporu s pokyny obsaženými v tomto návodu k obsluze a instalaci.

Napájecí kabel spotřebiče nesmí být prodlužován/nastavován. K připojení spotřebiče k elektrické síti nepoužívejte prodlužovací šňůry, adaptéry ani sdružené zásuvky.

Před připojením spotřebiče k síti proveďte bezvadný stav síťové zásuvky. Připojení k poškozené nebo uvolněné zásuvce může být příčinou přehřátí spotřebiče a jeho vznícení nebo exploze.

Poškozený napájecí kabel spotřebiče sami neopravujte! Neprodleně kontaktujte autorizovaný poprodejní servis.

Napájecí zásuvka by měla být umístěna mimo dosah dětí v dostatečné blízkosti od spotřebiče tak, aby bylo možné v kterémkoli okamžiku jeho snadné odpojení od zdroje napětí. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrotechnika.

ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ:

Ujistěte se, že je před každou manipulací se zařízením nebo jeho čištěním odpojen napájecí kabel.

Následně vyprázdněte přístroj a vyložte všechny police.

Vyčistěte vnitřek vodou s přídavkem 2 lžic jedlé sody na litr vody.

Vnější části skříně čistěte teplou vodou s přídavkem saponátu. Potom ji důkladně opláchněte a osušte měkkou utěrkou.

Doporučujeme pravidelně čistit police teplou vodou, abyste zabránili tvorbě vlhkosti a mikroorganismů, které by mohly ovlivnit aroma doutníků a hygienu uvnitř skřínky.

ÚSPORY ENERGIE

Humidor umístěte v dostatečné vzdálenosti od všech zdrojů tepla (trouby, přímotopy) v přiměřené pokojové teplotě (kolem 22 °C).

Zařízení nikdy nepřeplyňujte, způsobilo by to blokování proudění vzduchu a tím nestejnoměrnou teplotu a vlhkost vzduchu uvnitř.

Pravidelně kontrolujte nepoškozenost těsnění dveří. V případě, že zjistíte poškození, kontaktujte Vašeho prodejce.

Instalace zařízení

Abyste zajistili správné fungování, musí být humidor umístěn v místnosti, s okolní teplotou mezi 16 a 38° C. Pokud je teplota příliš vysoká, nemusí být možné udržet provozní rozsah teplot uvnitř humidoru.

Neumísťujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla

nebo jej nevystavujte přímému slunečnímu záření. Vzduch musí cirkulovat kolem zařízení, aby se odstranilo teplo vytvářené termoelektrickou deskou na zadní straně přístroje. Doporučujeme ponechat nejméně 5 cm místa na každé straně a nahoře a 10 cm na zadní straně mezi stěnou a výrobkem.

Přístroj by nikdy neměl být postaven ani instalován o skřínky. Musí být umístěn na podlaze nebo nábytku dostatečnou nosností a musí být vodorovně vyrovnán. K tomu účelu slouží šroubovací nožky zařízení.

Dovnitř přístroje neumísťujte těžké předměty.

Při instalaci umístěte zařízení v mírném sklonu směrem dozadu, tím zajistíte správné zavírání dveří.

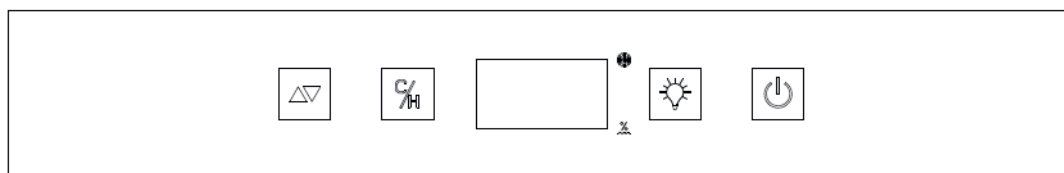
ZAPNUTÍ HUMIDORU

Po prvním spuštění zařízení jej nechte běžet po dobu nejméně 4 hodin, aby bylo uvnitř dosaženo správného prostředí. Po plynutí této doby je humidor připraven k uskladnění doutníků.

Upozornění: když přidáte větší množství doutníků, vlhkost může klesnout. Teplota a vlhkost uvnitř se po nějaké době dostane do normálu.

Doutníky do vinotéky vkládejte postupně. Ideálně po 1/3 kapacity, nebo 50 ks doutníků. Takto zajistíte, že vlhkost uvnitř nebude prudce klesat. Následně před přidáním dalších doutníků počkejte několik hodin.

NASTAVENÍ TEPLoty A VLHKOSTI



 Tlačítko pro změnu funkce z nastavení teploty na nastavení vlhkosti a zpět.

Mačknutím klávesy měníme zobrazenou hodnotu ze °C na relativní vlhkost.

 Tlačítko pro změnu hodnoty teploty nebo vlhkosti.

 Tlačítko pro zapnutí a vypnutí osvětlení.

 Tlačítko pro zapnutí a vypnutí zařízení.

Zařízení umožňuje řídit úroveň vlhkosti pro uchování doutníků v nejvhodnějších podmínkách. Doporučujeme neměnit nastavení teploty, nýbrž pouze měnit nastavení úrovně vlhkosti v závislosti na chuti skladovaných doutníků.

Tovární nastavení vlhkosti je 60 % při teplotě 20 °C.

Nastavení vlhkosti

Vlhkost můžete nastavit rolovacím menu mezi 50 a 75 %.

Zmačkněte tlačítko  pro zobrazení hodnoty v režimu „H“ (vlhkost). Pak vyberte požadovanou hodnotu vlhkosti pomocí tlačítka  až se zobrazí požadovaná hodnota. Po jejím zobrazení přestaňte mačkat tlačítko. Ikona  problikne 4x a pak se opět zobrazí reálná relativní vlhkost uvnitř skříňky.

Zařízení následně přizpůsobí vlhkost nastavené hodnotě.

Pro zobrazení aktuální vlhkosti zmačkněte poprvé tlačítko . Zobrazí se hodnota vlhkosti.

Nastavení teploty

Teplotu lze nastavit v rozmezí 10 a 22° C. Chcete-li nastavit teplotu, stiskněte tlačítko  podruhé. Následně mačkejte tlačítko , dokud nezvolíte požadovanou hodnotu.

Po výběru správné teploty hodnota blikne čtyřikrát a na displeji se zobrazí ikona , dokud ne-

bude dosažena nastavená teplota. Chcete-li zjistit aktuální teplotu uvnitř humidoru, zmáčkněte tlačítko  potřetí. Zobrazí se hodnota vnitřní teploty.

Hodnoty vlhkosti pro uchování doutníků je dosaženo také pomocí nádoby s vodou uvnitř skříňky na jejím dně. Díky vnitřní ventilaci vzduchu je hodnota vlhkosti stejnoměrná v celém vnitřním objemu zařízení.

Proto je nutno pravidelně nádobku doplňovat **destilovanou nebo demineralizovanou vodou** za účelem prevence proti množení mikroorganismů na tabáku.

Vyjměte prostřední zásuvku a naplňte nádobku do dvou třetin vodou. Měla by vystačit na dobu 3 týdnů v závislosti na nastavené teplotě a způsobu provozování humidoru. V případě potřeby vodu opět doplňte.



Obr. 2

Vnitřní osvětlení

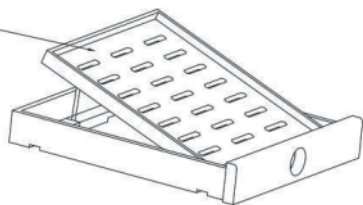
Osvětlení se ovládá pomocí příslušného tlačítka . Světlo zapínáme a vypínáme jeho zmáčknutím. Osvětlení se zapne automaticky také po otevření dvířek.

Přístroj je opatřen LED osvětlením, které neškodí jeho obsahu.

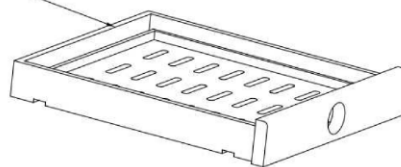
ZÁSUVKY A SKLADOVÁNÍ DOUTNÍKŮ

Uvnitř přístroje najdeme tři police. Vrchní dvě jsou určeny pro prezentaci doutníků a spodní pro uchovávání doutníků nebo krabiček. Horní polička slouží k prezentaci doutníků ve vodorovné, a také nakloněné pozici. Zvedněte dno zásuvky a v její spodní části najdete dřevěný stojánek, zajistitelný ve čtyřech pozicích, nastavitelných v rozmezí úhlu 20-30°.

Nakloněná zásuvka



Vodorovně umístěná zásuvka



Doporučujeme doutníky v originálním obalu skladovat ve spodní zásuvce. Vzhledem k doporučenému způsobu ukládání můžete v humidoru uskladnit až 250 doutníků. Přesto nedoporučujeme naplnit přístroj úplně, aby vzduch mohl uvnitř volně proudit.

TECHNICKÉ INFORMACE

Označení:	CIG251
Typ zařízení	humidor na doutníky
Objem netto	42 l
Příslušenství	3 ks dřevěné police včetně 2 ks prezentačních
Dveře	Prosklené s UV filtrem
Spotřeba energie	117 kWh/rok
Energetická třída	A
Rozměry (Š x H x V) mm	395 x 500 x 505
Rozměry v obalu (Š x H x V) mm	455 x 570 x 580
Hmotnost netto/brutto	23,5/25,5 kg
Klimatická třída	ST (16-38 °C)
Napájení	220-240 V
Frekvence	50 Hz
Příkon	60 W
Teplotní rozsah	16 °C - 22 °C
Rozsah relativní vlhkosti	50 - 75 %
Technologie chlazení	Kompresorové (R600A 3 g)
Hlučnost	39 dB(A)
Volně stojící zařízení	ano

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Produkt vyhovuje požadavkům Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Evropské unie 2002/96/ EK.

EKOLOGICKY VHODNÁ LIKVIDACE



Tento symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Značka LA SOMMELIÈRE si, v důsledku konstantní snahy o zdokonalování svých produktů, vyhrazuje právo na změny jejich technických parametrů bez předchozího upozornění. Záruku na spotřebiče LA SOMMELIÈRE mohou poskytovat výhradně oficiální prodejci. Tento návod (ani žádnou jeho část) nelze považovat za záruční list. Přestože bylo vynaloženo veškeré úsilí, aby informace obsažené v tomto návodu k obsluze byly úplné a přesné, nejedná se o závazný dokument a společnosti La Sommelière a ELMAX STORE, a. s. nepřebírají žádnou odpovědnost za případné technické nebo tiskové chyby nebo opomenutí.

CO DĚLAT V PŘÍPADĚ ZÁVADY

Přes veškerou péči věnovanou vývoji a výrobě, i přísnému systému kontroly jakosti, nemůžeme zcela vyloučit možnost vzniku poruchy nebo závady. Než se však obrátíte na prodejce, dodavatele nebo jejich autorizovaný servis, ověřte prosím, zda problém/závadu nedokážete odstranit sami. Nejprve proveďte, zda:

Závada	Možná příčina
Zařízení nepracuje.	Zásuvka, ke které je spotřebič připojen, není pod napětím., nebo zařízení není zapnuto.
	Poškozený napájecí kabel spotřebiče.
	Přepálená pojistka/vypnutý jistič silového obvodu.
Nízká relativní vlhkost	Zkontrolujte nastavení vlhkosti na ovládacím panelu.
	Zkontrolujte přítomnost vody v nádobce.
	Zkontrolujte správné zavírání dveří.
	Dvířka neotvírejte často, aby vlhkost nebyla ovlivňována.
Vysoká relativní vlhkost	Zkontrolujte nastavení vlhkosti na ovládacím panelu a upravte dle potřeby.
Světlo nesvíí	Volejte servisní oddělení výrobce nebo prodejce.
Zařízení dostatečně nechladí.	Zkontrolujte nastavení teploty.
	Dveře spotřebiče se často otevírají.
	Dveře spotřebiče nejsou řádně dovřeny.
	Závada na těsnění dveří.
	Vnější prostředí ovlivňuje příliš vnitřní teplotu, nastavte nižší teplotu.
	Humidor nemá kolem sebe dostatečný volný prostor.
Vibrace při provozu.	Zařízení není postaveno na dostatečně rovném povrchu/vyváženo do vodorovné roviny.
Dvířka se řádně nedovírají.	Zařízení není správně vyváženo.
	Dvířka byla otočena a nejsou správně namontována.
	Těsnění je vadné.
	Police nejsou správně zasunuty.
Led panel nezobrazuje.	Ovládací panel nefunguje.
	Vadná deska s plošnými spoji.
	Vadná zásuvka nebo napájecí kabel.
Porucha LED displeje.	Nízká kvalita LED displeje.
	Teplota je mimo měřitelný rozsah.
Ovládací panel nefunguje.	Závada ovládacího panelu

Nepodařilo-li se Vám odstranit problém nebo závadu pomocí návodu v tabulce výše, v žádném případě spotřebič **SAMI NEOPRAVUJTE**, kontaktujte dodavatele nebo jeho autorizované servisní středisko.

Poznámky:



Výhradní dovozce:
ELMAX STORE, a. s.
Topolová 777/2
735 42 TĚRLICKO
tel.: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU
tel.: 599 529 251